



BRIXEN BRESSANONE

Stadtgemeinde Brixen · Città di Bressanone

URSCHRIFT – ORIGINALE

Nr. 129

**BESCHLUSS
des Stadtrates**

**DELIBERAZIONE
della Giunta comunale**

Sitzung vom - Seduta del
26/03/2025

Uhr - Ora
09:00

Anwesend sind - sono presenti:

			abwesend assente
Andreas Jungmann	Bürgermeister	Sindaco	
Ferdinando Stablum	Vizebürgermeister	Vicesindaco	
Sara Dejakum	Stadträtin	Assessora	
Bettina Kerer	Stadträtin	Assessora	
Monika Leitner	Stadträtin	Assessora	X
Peter Natter	Stadtrat	Assessore	
Thomas Schraffl	Stadtrat	Assessore	

Beistand leistet der Generalsekretär

Assiste il Segretario Generale

Erich Tasser

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Andreas Jungmann

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und
erklärt die Sitzung für eröffnet.

in qualità di Sindaco, ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta.

GEGENSTAND

**Entwurf der Änderung am Bauleitplan -
Umwidmung von Landwirtschaftsgebiet in
Mischzone M4 „Guglereck“ und Umwidmung von
Landwirtschaftsgebiet in privates Grün -
Änderung des mehrjährigen
Durchführungsprogramms und Änderung der
Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan
(Art. 25/bis) – ID Abgabe: 7804 (Antragsteller:
Priesterseminar Brixen)**

OGGETTO

**Progetto di modifica al piano urbanistico
comunale – Trasformazione di zona di verde
agricolo in zona mista M4 “Guglereck” e
trasformazione di zona di verde agricolo in
zona di verde privato - modifica del
programma pluriennale di attuazione e
modifica delle norme di attuazione al piano
urbanistico (art. 25/bi) - ID consegna: 7804
(Richiedente: Seminario Maggiore
Bressanone)**

Stadtrat Thomas Schraffl verlässt laut Art. 65 des RG Nr. 2 vom 03.05.2018 (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) den Sitzungssaal.

Vorausgeschickt, dass der geltende Bauleitplan der Gemeinde Brixen mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 69 vom 27.09.2012 und mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1880 vom 09.12.2013 genehmigt worden ist;

Vorausgeschickt, dass der Gemeindeplan für die akustische Klassifizierung (Art. 21 und 19 des Landesraumordnungsgesetzes Nr. 13 vom 11. August 1997) mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 28 vom 14.06.2018, genehmigt worden ist;

Vorausgeschickt, dass es sich um eine Änderung laut Art. 54, Abs. 2 des L.G. 9/2018 handelt und dass somit das Genehmigungsverfahren im Sinne des Art. 53 desselben Gesetzes Anwendung findet;

Festgestellt, dass die einseitige Verpflichtungserklärung, gemäß Art. 19, Abs. 6 des L.G. Nr. 9 vom 10. Juli 2018 von Herrn Markus Moling als gesetzlicher Vertreter des Priesterseminares Brixen vorliegt;

Nach Einsichtnahme in das Schätzungsgutachten betreffend die Festsetzung des Marktwertes zur Berechnung des Planungsmehrwertes für die Ausweisung des Mischgebietes M4 „Guglereck“ im Eigentum von Privaten Bestimmung des Marktwertes vom 06.02.2025 verfasst von Geom. Thomas Pfattner;

Festgestellt, dass gegenständliche Änderung die Umwidmung von 1000 m² der Gp. 1393, 1394/4 und Teil der Gp. 2060/1 K.G. Elvas von Landwirtschaftsgebiet in Mischzone M4 „Guglereck“, mit den im technischen Bericht angeführten Begründungen, vorsieht;

Festgestellt, dass gegenständliche Änderung die Umwidmung von 400 m² der Gp. 1393, 1394/4 und Teil der Gp. 2060/1 K.G. Elvas von Landwirtschaftsgebiet in privates Grün, mit den im technischen Bericht angeführten Begründungen, vorsieht;

Nach Einsichtnahme in die technischen und grafischen Unterlagen, ausgearbeitet im Oktober 2024 von Dr. Arch. Wolfgang Huber, vorgelegt in digitaler Form mit zertifizierter E-Mail am 08.10.2024 Prot.Nr. 57791, am 21.11.2024 Prot.Nr. 65630 und letzte Version am 17.12.2024 – Prot.Nr. 70322;

Nach Einsichtnahme in die vom offiziellen Portal der Provinz für den Geodaten austausch der Pläne ausgestellten Quittung (Cod.) Nr. 7804, welche die ordnungsgemäße Hinterlegung der grafischen und normativen Unterlagen bestätigt;

L'assessore Thomas Schraffl si allontana dall'aula ai sensi dell'art. 65 della LR n. 2 del 03/05/2018 (codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige).

Premesso che il piano urbanistico comunale vigente è stato approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 69 del 27.09.2012 e con delibera della Giunta Provinciale n. 1880 del 09.12.2013;

Premesso che il Piano comunale per la classificazione acustica (Art. 21 e 19 della Legge Urbanistica Provinciale Nr. 13 dell'11 agosto 1997 è stato approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 28 del 14.06.2018;

Premesso che la modifica in questione rientra nei casi previsti dall'art. 54, comma 2 della L.P 9/2018 e che pertanto trova applicazione il procedimento di approvazione ai sensi dell'art. 53 della stessa legge;

Constatato che la dichiarazione unilaterale ai sensi dell'art. 19, comma 6 della LP Nr. 9 del 10 luglio 2018 è stata presentata dal sig. Markus Moling come rappresentante legale del Seminario Maggiore di Bressanone;

Visto il parere di stima riguardante la determinazione del valore di mercato per il calcolo del plusvalore designazione di un'are mista M4 „Guglereck“ in proprietà di privati, redatto dal geom Thomas Pfattner del 06.02.2025;

Constatato che la seguente modifica prevede la trasformazione di 1000 m² delle Pf. 1393, 1394/4 e parte della Pf. 2060/1 C.C. Elvas da zona di verde agricolo in zona mista M4 „Guglereck“, con le motivazioni di cui alla relazione tecnica.

Constatato che la seguente modifica prevede la trasformazione di 400 m² delle Pf. 1393, 1394/4 e parte della Pf. 2060/1 C.C. Elvas da zona di verde agricolo in zona di verde privato, con le motivazioni di cui alla relazione tecnica.

Visti gli allegati grafici e tecnici, elaborati nel mese di ottobre 2024 dal Dr. Arch. Wolfgang Huber, presentati in forma digitale con posta certificata l'8.10.2024 – prot.n. 57791 – 21.11.2024 – Prot.Nr. 65630 ed ultima versione il 17.12.2024 – Prot.Nr. 70322;

Visto il codice univoco n. 7804 rilasciato dal portale ufficiale della Provincia per l'intercambio dei geodati dei piani, che certifica il regolare deposito degli allegati grafici e normativi;

Festgestellt, dass gemäß Art. 103, Abs. 5 des Landesgesetzes Nr. 9/2018, die Gemeinden, bis zur Genehmigung des Gemeinde-entwicklungsprogramms, durch die Landesregierung, die Ausweisung neuer Baugebiete, die an bestehende Baugebiete angrenzen müssen, und von Infrastrukturen, sowie die Änderung von Bauvorschriften für einzelne Zonen, auch außerhalb des verbauten Ortskernes, nach dem Verfahren laut Art. 54 Abs. 2 bzw. Art. 53, genehmigen kann;

Festgestellt, dass der Änderungsvorschlag in der Gemeindekommission für Raum und Landschaft vom 29.10.2024 überprüft und begutachtet worden ist;

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 30.04.2024 Nr. 27 als zuständige Behörde für die Feststellung der SUP-Pflicht und die SUP festgelegt worden ist, hat in der Sitzung vom 29.10.2024 festgestellt, dass die gegenständliche Abänderung des Bauleitplanes der Gemeinde Brixen nicht der strategischen Umweltprüfung (SUP) im Sinne des L.G. vom 13.10.2017, Nr.17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte) unterworfen ist.

Festgestellt, dass die Öffentlichkeit über die geplante Maßnahme informiert worden ist, und zwar mittels entsprechender Bekanntmachung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Brixen;

Auf die Notwendigkeit hingewiesen, das mehrjährige Durchführungsprogramm und die Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan zu ergänzen;

Nach Einsichtnahme in das Gutachten der Stadtwerke Brixen AG vom 11.11.2024 – Prot.Nr. 63646 vom 11.11.2024;

Nach Einsichtnahme in das positive Gutachten mit Vorschriften der Technischen Dienste – Ing. Renato Sette vom 18.11.2024 – protokolliert am 19.11.2024 mit Nr. 65132;

Nach Einsichtnahme in das positive Gutachten der Ortpolizei vom 25.11.2024 – Prot.Nr. 66135;

Nach Einsichtnahme in Artikel 6 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte);

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 10. Juli 2018, Nr. 9 „Raum und Landschaft“;

Festgehalten, dass für gegenständlichen Beschluss kein Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit erforderlich ist, zumal sich dieser weder direkt noch indirekt auf die wirtschaftliche Finanzsituation oder auf das Vermögen der Gemeinde auswirkt.

Constatato, che in base all'art. 103, comma 5 della legge provinciale n. 9/2018, i comuni possono approvare, fino all'approvazione del programma di sviluppo comunale attraverso la Giunta provinciale, l'individuazione di nuove zone edificabili, che devono essere confinanti con zone edificabili esistenti e di infrastrutture, nonché la modifica di indici per singole zone, anche al di fuori del cento edificato, secondo il procedimento di cui all'articolo 54, comma 2 nonché art. 53;

Constatato che la proposta di modifica è stata esaminata il 29.10.2024. nella Commissione comunale per il territorio ed il paesaggio;

La Commissione comunale per il territorio e il paesaggio, che con delibera del Consiglio del 30.04.2024 n. 27 è stata individuata come autorità competente per verifica di assoggettabilità alla VAS e della VAS, nella seduta del 29.10.2024, constatato che la modifica del piano urbanistico in oggetto non è da assoggettare a valutazione ambientale strategica (VAS) ai sensi della Legge provinciale 13.10.2017, n. 17 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti).

Constatato che il pubblico è stato informato circa il provvedimento progettato e quindi tramite relativo avviso all'albo pretorio digitale del Comune di Bressanone;

Ritenuto pertanto necessario integrare il programma pluriennale di attuazione e le norme di attuazione al piano urbanistico comunale;

Visto il parere dell'ASM Bressanone SpA dell'11.11.2024, prot.n. 63646;

Visto il parere positivo con prescrizioni dei Servizi Tecnici – Ing. Renato Sette del 18.11.2024, protocollato il 19.11.2024 n. 65132;

Visto il parere positivo della Polizia Locale del 25.11.2024 – prot.n. 66135;

Visto l'articolo 6 della Legge provinciale 13.10.2017, n. 17 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti);

Vista la Legge Provinciale 10 luglio 2018, n. 9 "Territorio e paesaggio";

Evidenziato che per la presente deliberazione non sussiste alcuna necessità di apposizione del parere contabile in quanto la stessa non comporta alcun riflesso diretto o indiretto sulla situazione economico-finanziaria o sul patrimonio del comune.

Nach Einsichtnahme in die Gutachten gemäß Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) in geltender Fassung mit folgendem elektronischen Fingerabdruck:

Visti i pareri di cui all'art. 185 della LR del 03/05/2018, n° 2 (codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige) nel testo vigente, con seguente impronta digitale:

QuOkRBjkusm0KPNqOn9qRxuTWixXPslndzie/XK/4r4=

Auf Grund:

- des geltenden Haushaltsvoranschlages des laufenden Finanzjahres;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;
- des geltenden Landesgesetzes über die "Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften";

beschließt

DER STADTRAT

Anwesende 5, Abstimmende 5, Dafür 5, zeitweilig Abwesend 1 (Thomas Schraffl) in offenkundiger Form

1. Den Entwurf der Abänderung zum Bauleitplan, gemäß grafischen und technischen Unterlagen, zu genehmigen: Priesterseminar Brixen - Umwidmung von 1000 m² von Landwirtschaftsgebiet in Mischzone M4 „Guglereck“ und 400 m² von Landwirtschaftsgebiet in privates Grün, unter Berücksichtigung der in den Prämissen angeführten Gutachten, zu genehmigen.
2. Festgehalten, dass die Umwidmung von 1000 m² von Landwirtschaftsgebiet in Mischgebiet M4 im Sinne des Art. 19, Abs. 6 des LG 9/2018 erfolgt.
3. Folgende Unterlagen, bilden, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses und werden genehmigt:

Ergänzung der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan mit dem Art. 25/bis „Mischzone M4“, laut technischem Bericht;

Ergänzung des mehrjährigen Durchführungsprogrammes, laut Tabelle A) (d.3 – ID: B103406093)

- a) Feststellung der Sup-Pflicht (d.3 – ID: B103405561)
- b) Technische und grafische Unterlagen (d.3 – ID: B103391653)
- c) Zertifizierung der erfolgten Abgabe (ID: 7804 vom 21.11.2024) – (d.3 – ID: B103375339)

Visti:

- il vigente bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente;
- il vigente statuto del comune;
- il vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;
- la vigente legge provinciale riguardante "l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali";

LA GIUNTA COMUNALE

delibera

Presenti 5, Votanti 5, Favorevoli 5, temporaneamente Assenti 1 (Thomas Schraffl) in forma palese

1. Di approvare il progetto di modifica al piano urbanistico comunale, in base agli elaborati grafici e tecnici: Seminario Maggiore di Bressanone – Trasformazione di 1000 m² da zona di verde agricolo in zona mista M4 "Guglereck" e di 400 m² da zona di verde agricolo in zona di verde privato, considerando i pareri citati nelle premesse.
 2. Dato atto, che la modifica di 1000 m² da verde agricolo in zona mista M4 avviene ai sensi dell'art. 19, comma 6 della LP 9/2018.
 3. I seguenti documenti, anche se non materialmente allegati, costituiscono parte essenziale della presente delibera e vengono approvati:

Integrazione delle norme di attuazione del piano urbanistico comunale con l'art. 25/bis "zona mista", come da relazione tecnica;

Integrazione del programma pluriennale di attuazione, in base alla tabella allegata A) (d.3 – ID: B103406093)
- a) Verifica di assoggettabilità a VAS (d.3 – ID: B103405561)
 - b) Allegati tecnici e grafici (d.3 – ID: B103391653)
 - c) Certificazione di avvenuta consegna (ID: 7804 del 21.11.2024) – (d.3 – ID: B103375339)

- | | |
|---|--|
| <p>4. Das laut Absätzen 2, 3, 5 und 6 des Artikels 53 des Landesgesetzes 9/18 vorgeschriebene Verfahren, bis zum Beschlussvorschlag für den Gemeinderat, zu verfolgen.</p> <p>5. Der vorliegende Beschluss mit Planunterlagen wird im Sinne des Art. 53 und des Art. 54 des Landesgesetzes Raum und Landschaft (L.G. Nr. 9/2018) für 30 aufeinanderfolgende Tage an der Amtstafel und im Bürgernetz veröffentlicht. Während dieses Zeitraumes kann jeder/jede Anmerkungen vorbringen.</p> <p>6. Festzuhalten, dass dieser Beschluss keine Ausgabenverpflichtung vorsieht.</p> | <p>4. Di seguire il procedimento prescritto dai commi 2, 3, 5 e 6 dell'art. 53 della L.P 9/18 fino alla proposta di delibera da presentarsi al Consiglio comunale.</p> <p>5. La presente delibera con documentazione di progetto viene pubblicata all'albo pretorio e sulla rete civica per un periodo di 30 giorni consecutivi, come previsto dagli art. 53 e 54 della Legge provinciale territorio e paesaggio (L.P. n. 9/2018). Durante questo periodo chiunque può presentare osservazioni.</p> <p>6. Di dare atto che la presente deliberazione non prevede alcun impegno di spesa.</p> |
|---|--|

Jede/r Bürger/in kann gegen diesen Beschluss während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Stadtrat erheben und jede/r Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof der Autonomen Sektion Bozen einbringen.

Ogni cittadino/a può, entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, presentare alla Giunta comunale opposizione contro questa deliberazione e ogni interessato/a può, entro 60 giorni dall'esecutività, presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa della Sezione Autonoma di Bolzano.

gelesen, genehmigt und digital signiert

Der Bürgermeister
Il Sindaco

Andreas Jungmann

letto, confermato e firmato digitalmente

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

Erich Tasser